

A tous, présents et à venir, Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Les Chambres ont adopté dans les conditions prescrites par l'article 131 de la Constitution, et Nous sanctionnons ce qui suit :

De Kamers hebben, in de door artikel 131 van de Grondwet bepaalde voorwaarden, aangenomen, en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Article unique. La Constitution est complétée par un article 59ter, libellé comme suit :

Enig artikel. In de Grondwet wordt een artikel 59ter ingevoegd, luidend als volgt :

« Article 59ter. Il y a un Conseil de la communauté culturelle allemande.

« Artikel 59ter. Er is een Raad van de Duitse cultuurgemeenschap.

» La loi détermine sa composition et sa compétence. »

» De wet bepaalt zijn samenstelling en zijn bevoegdheid. »

Promulguons la présente disposition, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Kondigen deze bepaling af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Donné à Bruxelles, le 24 décembre 1970.

Gegeven te Brussel, 24 december 1970.

BAUDOUIIN

BOUDEWIJN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

Van Koningswege :
De Eerste Minister,

G. EYSKENS

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

A. COOLS

Pour le Ministre de la Justice :
Le Ministre de l'Education nationale,

Voor de Minister van Justitie :
De Minister van Nationale Opvoeding,

P. VERMEYLEN

Le Ministre de l'Intérieur,

De Minister van Binnenlandse Zaken,

L. HARMEGNIES

Le Ministre des Relations communautaires,

De Minister van Communautaire Betrekkingen,

L. TINDEMANS

Le Ministre des Relations communautaires,

De Minister van Communautaire Betrekkingen,

F. TERWAGNE

Scellé du sceau de l'Etat :
Pour le Ministre de la Justice :
Le Ministre de l'Education nationale,

Met 's Lands zegel gezegeld :
Voor de Minister van Justitie :
De Minister van Nationale Opvoeding,

P. VERMEYLEN